

# NOTES

**The following transcription is intended only for performing purpose and doesn't seek any critical goal.**

The key, time signatures, note values, accidentals and colourings are as in the original print, apart from:

- the B sharp are converted in B natural (B natural is only a warning: do not flat this note!)
- the perfect breves and perfect brevis rests are dotted.

The C clefs are transposed in G and modern Tenor clefs.

The differences in the text spelling are in the original print.

The accidentals above the note are transcriber's suggestions.

Instead of marking the "ligaturæ" with the usual square brackets, I tried to keep their original shape, as far as possible in the score alignment, to make them more visible (the translation of the "ligaturæ" in this composition is two semibreves, except the coloured second element in the Altus I that is a dotted minima).

In the music before the baroque, the Time Signatures are intended just only as "time" prescription, i.e. which note value as to be counted (mensura) and how the different note values are to be divided (perfection and imperfection). This music is above all a vocal music and its rhythm (the accents) is based upon the text rhythm (the text accents) either following or contrasting it. The text rhythm being not modular by definition, forcing a bar division, i. e. a modular rhythm, upon this music is a theoretical error involving practical ones: to put the accents in the wrong places and to prevent a correct understanding of the melodic flowing.

The single parts are put together in score for a better overall sight of the harmonic, melodic and rhythmic structure of the composition.

If you have any doubt you can download free the fac-simile of the original print from the following address:

[http://www.kb.dk/da/nb/samling/ma/digmus/pre1700\\_indices/praetorius.html](http://www.kb.dk/da/nb/samling/ma/digmus/pre1700_indices/praetorius.html)

# Vatter unser im Himmelreich

Vat- ter un- ser im Him- mel- reich/ im Him- mel-  
Vat- ter un- ser im Him- mel- reich/ Vat- ter un- ser im Him- mel- reich im Him- mel-  
Vat- ter un- ser im Him- mel- reich/ Vat- ter un- ser im Him- mel-  
Va- ter un ser im Him- mel-reich/ Va- ter un- ser im Him- mel-  
Vat-

-reich/ Vat-ter un- ser im Him- mel- reich/  
-reich/ Vat- ter un- ser im Him- mel-  
-reich/ Vat-ter un- ser im Him-mel-reich/ im Him-  
-reich Va- ter un- ser im Him- mel-  
Va- ter un- ser im Himmel-reich/ Va- ter un- ser im Him- mel-reich/  
Va- ter un- ser im Him- mel-reich/ im Him- mel-reich/  
-ter un- ser im Him- mel- reich/ im Him- mel-reich/ im Him- mel-reich/  
Va- ter un- ser im Him-mel-reich/ Va- ter un- ser im Him- mel-reich/

Vat-ter un- ser im Him- mel- reich/  
-reich im Him- mel-reich/ Vat-  
- mel- reich/ im Him- mel- reich/  
-reich/ im Him- mel-reich  
Va- ter un- ser im Him-mel- reich/  
Va- ter un- ser im Him- mel- reich/  
Vat- ter un- ser im Him- mel-reich/ im Him- mel-  
Va- ter un- ser/ Va- ter un- ser im Him- mel- reich

Vat-ter un - ser Vat-ter un - ser/ Vat-ter un - ser im Him- mel- reich/  
 -ter un - ser Vat-ter un - ser Vat-ter un - ser Vat-ter un - ser im Him-mel-reich/  
 Vat- ter un - ser/ Vat-ter un - ser im Him - - mel- reich  
 Va- ter un - ser im Him- mel- reich/  
 Va- ter un-ser im Him- mel-  
 Va- ter un-ser im Him- mel-  
 -reich/  
 Vat- ter un-ser im Him- mel-  
 Va- ter un-ser im Him- mel-

Vat-ter un-ser im Him- mel- reich/ Vat- ter un - ser im Him- mel- reich/ der  
 Vat- ter un- ser im Him- mel- reich/ Vat- ter un- ser im Him- mel-reich/  
 Vat- ter un- ser im Him- mel- reich/ Vat- ter un- ser im Him- mel- reich/ der  
 Va- ter un- ser im Him- mel- reich/ Va- ter un- ser im Him- mel- reich/ der  
 -reich/ Va- ter un- ser im Him- mel- reich/  
 -reich/ Va- ter/ Va- ter un- ser im Him- mel- reich/  
 -reich/ Vat- ter un- ser im Him- mel- reich/  
 -reich Va- ter un- ser im Him- mel- reich/

du uns al- le heiss- est gleich/ der du uns al- le heiss- est  
 der du uns al - le heiss-est gleich/ der du uns al- le heiss- est  
 du uns al- le heiss-est gleich/ der du uns al- le heiss - est  
 du uns al - - le heiss-est gleich/ der du uns al- le heiss- sest  
 der du uns al- le/ der du uns al- le heiss- est gleich/  
 der du uns al- le/ der du uns al- le heiss-est gleich/  
 der du uns al- le der du uns al- le heiss-est gleich/  
 der du uns al- le/ der du uns al- le/ heiss-est gleich/

gleich/ Brü- der seyn/ und dich ruff- en an/

gleich/ Brü- der sein und dich ruff- en an/

gleich/ Brü- der seyn und dich ruff- en an/

gleich/ Brü- der sein und dich ruff- en an/

Brü- der sein und dich ruff- en an/ Brü- der sein

Brü- der sein und dich ruff- en an/ Brü- der sein

Brü- der seyn/ und dich ruff- en an/ Brü- der seyn/

Brü- der sein und dich ruff- en an/ Brü- der sein

Brü- der seyn und dich ruff- en an/

Brü- der sein und dich ruff- en an/

und dich ruff- en an/ und wilt das be-

und dich ruff- en an/ und wilt das be-

und dich ruff- en an/ und wilt das be-

und dich ruff- en an/ und wilt das be-

und wilt das be- ten von uns han/ und wilt das be - - ten

und wilt das be- ten von uns han/ und wilt das be - - ten von uns han/

und wilt das be - - ten/ und wilt das

und wilt das be-

-ten von uns han/

- ten von uns han/

-ten/ das be- ten von uns han/

-ten von uns han/

Michael Praetorius - Musæ Sionix - I. Pars N. VII

Transcription by Renato Calcaterra

von uns han/ das be - - - ten von uns han/ uns wilt das be-ten/ und wilt das  
 und wilt das be - - ten von uns han/ und wilt das be-ten und wilt das  
 be - - ten von uns han/ und wilt das be-ten und wilt das  
 -ten von uns han/ und wilt das be-ten/ und wilt das  
 und wilt das be-ten/ und wilt das be-ten/  
 und wilt das be-ten/ und wilt das be-ten/  
 und wilt das be-ten/ und wilt das be-ten/  
 und wilt das be-ten/ und wilt das be-ten/

be-ten von uns han/ Gib daß nicht bet/ gib  
 be-ten von uns han/ gib das nit beth al-  
 be-ten von uns han/ gib das nicht bet/ gib  
 be-ten von uns han/ gib das nicht bett/ gib  
 gib das nicht bet/ gib das nicht bet al-lein der mund/  
 gib das nicht bet/ gib das nicht bet al-lein der Mund/  
 gib daß nicht bet/ gib daß nicht bet al-lein der Mund/  
 gibt das nicht bet/ gibt das nicht bet al-lein der Mund/

daß nicht bet/ gib daß nicht bet al-lein der Mund/ hilff daß es geh von  
 -lein der mund gib das nit beth al-lein der mund hilff daß es geh von  
 das nicht bet/ gib das nicht bet al-lein der Mund/ hilff daß es geh  
 das nicht bett/ gib das nicht bett/ al-lein/ al-lein der mund/ hilff das es geh von  
 gib das nicht bet/ hilff das es geh von Her-zen grund/  
 gib das nicht bet/ hilff das es geh von Her-zen grund/  
 gib daß nicht bet/ hilff daß es geh von Her-zen grund/  
 gibt das nicht bet/ hilff das es geh von her-zen grund/

Her- zen grund/ von Her- zen grund/ von Her- zen grund/  
 her- zen grund hilff daß es geh hilff daß es geh  
 von Her- zengrund/ hilff daß es geh/ hilff daß es geh/  
 her- zen grund/ hilff das es geh/ hilff das es geh/  
 hilff das es geh/ hilff das es geh/ hilff das es geh von her- zen  
 hilff das es geh/ hilff das es geh/ hilff das es geh von her- zen  
 hilff daß es geh/ hilff daß es geh/ hilff daß es geh von Her - zen  
 hilff das es geh/ hilff das es geh/ hilff das es geh von her- zen

Hilff daß es geh von Her-zen grund/ von Her- zen grund/ von  
 hilff daß es geh von her- zen grund hilff daß es geh von  
 hilff daß es geh von Her-zen grund/ von Her- zen grund/ von  
 hilff das es geh von her-zen grund/ von her- zen grund/ von  
 grund von her- zen grund hilff das es geh von her- zen grund/  
 grund/ von her- zen grund/ hilff das es geh von her- zen grund/  
 grund/ von Her- zen grund/ hilff daß es geh von Her- zen grund/  
 grund/ von her- zen grund/ hilff das es geh von her- zen grund/

Her- zen grund/ Hilff daß es geh von Her - zen grund.  
 her- zen grund hilff daß es geh von her- zen grund.  
 Her- zen grund/ hilff daß es geh von Her- zen grund.  
 her- zen grund/ hilff das es geh von her- zen grund.  
 hilff das es geh\_ \_ von Her-zen grund.  
 hilff das es geh\_ \_ von her - zen grund.  
 hilff daß es geh von Her-zen grund/ von Her-zen grund.  
 hilff das es geh von her- zen grund.